

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 96 — 2762

[S - C - 96/21353]

4 DECEMBER 1996. — Bijzondere wet houdende wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ten einde een regeling te treffen voor de onverenigbaarheid van het ambt van lid van een parlementaire assemblee met het ambt van lid van een federale Regering, een Gemeenschaps- en Gewestregering (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 24bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt een § 2bis ingevoegd, luidende :

« § 2bis. Onverminderd het bepaalde in § 2, 3°, van dit artikel houdt een lid van de Vlaamse Raad, van de Franse Gemeenschapsraad of van de Waalse Gewestraad dat door de Koning tot federaal minister of staatssecretaris wordt benoemd en de benoeming aanneemt, onmiddellijk op zitting te hebben en neemt het zijn mandaat weer op wanneer de Koning een einde heeft gemaakt aan zijn ambt van minister of staatssecretaris. Het decreet stelt de nadere regelen van zijn vervanging in de betrokken Raad vast. »

Art. 3. Artikel 59 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld met een § 4, luidende :

« § 4. Onverminderd het bepaalde in artikel 24bis, § 2, 1° en 2°, houdt een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of een in artikel 67, § 1, 1°, 2°, 6° en 7°, van de Grondwet bedoelde senator die gekozen wordt tot lid van de Vlaamse Regering, van de Waalse Regering of van de Franse Gemeenschapsregering, onmiddellijk op zitting te hebben en neemt hij zijn mandaat weer op wanneer zijn ambt van minister een einde neemt. De wet stelt de nadere regelen van zijn vervanging in de betrokken Kamer vast. »

Art. 4. Artikel 12, § 3, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, opgeheven bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt hersteld in de volgende lezing :

« § 3. Onverminderd het bepaalde in artikel 24bis, § 2, 3°, van de bijzondere wet, houdt een lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad dat door de Koning tot federaal minister of staatssecretaris wordt benoemd en de benoeming aanneemt, onmiddellijk op zitting te hebben en neemt het zijn mandaat weer op wanneer de Koning een einde heeft gemaakt aan zijn ambt van minister of staatssecretaris. Hij wordt vervangen door de eerst in aanmerking komende opvolger van de lijst waarop hij gekozen is.

Een minister of een staatssecretaris van een federale regering die aan de Koning haar ontslag heeft aangeboden, kan echter na een vernieuwing van de Raad zijn ambt van minister of staatssecretaris verenigen met het mandaat van lid van de Raad tot op het ogenblik waarop de Koning over dat ontslag een definitieve beslissing heeft genomen. »

(1) Gewone zitting 1995-1996.

Senaat

Parlementaire stukken. — Voorstel van bijzondere wet, nr. 1-190/1. — Amendementen, nr. 1-190/2-3. — Verslag, nr. 1-190/4. — Tekst aangenomen door de Commissie, nr. 1-190/5. — Amendementen, nr. 1-190/6. — Aanvullend verslag, nr. 1-190/7. — Tekst aangenomen door de Commissie, nr. 1-190/8.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 3 en 4 juli 1996.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 646/1. — Verslag, nr. 646/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 13 en 14 november 1996.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 96 — 2762

[S - C - 96/21353]

4 DECEMBRE 1996. — Loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue d'organiser les incompatibilités édictées entre les fonctions de membre d'une assemblée parlementaire et de membre d'un Gouvernement fédéral, communautaire ou régional (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 24bis de la loi spéciale du 8 août 1980, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, il est inséré un § 2bis, rédigé comme suit :

« § 2bis. Nonobstant le § 2, 3°, du présent article, le membre du Conseil de la Communauté française, du Conseil régional wallon ou du Conseil flamand, nommé par le Roi en qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat fédéral et qui l'accepte, cesse immédiatement de siéger et reprend son mandat lorsqu'il a été mis fin par le Roi à ses fonctions de ministre ou de secrétaire d'Etat. Le décret prévoit les modalités de son remplacement au sein du Conseil concerné. »

Art. 3. L'article 59 de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est complété par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Nonobstant l'article 24bis, § 2, 1° et 2°, le membre de la Chambre des représentants ou le sénateur visé à l'article 67, § 1^{er}, 1°, 2°, 6° et 7°, de la Constitution, élu membre du Gouvernement wallon, du Gouvernement de la Communauté française ou du Gouvernement flamand, cesse immédiatement de siéger et reprend son mandat lorsque ses fonctions de ministre prennent fin. La loi prévoit les modalités de son remplacement au sein de la Chambre concernée. »

Art. 4. L'article 12, § 3, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, abrogé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est rétabli dans la rédaction suivante :

« § 3. Nonobstant l'article 24bis, § 2, 3°, de la loi spéciale, le membre du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale nommé par le Roi en qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat fédéral et qui l'accepte, cesse immédiatement de siéger et reprend son mandat lorsqu'il a été mis fin par le Roi à ses fonctions de ministre ou de secrétaire d'Etat. Il est remplacé par le premier-suppléant en ordre utile de la liste sur laquelle il a été élu.

Cependant, le ministre ou le secrétaire d'Etat d'un Gouvernement fédéral qui a présenté sa démission au Roi peut, après renouvellement du Conseil, concilier sa fonction de ministre ou de secrétaire d'Etat avec le mandat de membre du Conseil, jusqu'au moment où le Roi a statué définitivement sur cette démission. »

(1) Session ordinaire 1995-1996.

Sénat

Documents parlementaires. — Proposition de loi spéciale, n° 1-190/1. Amendements, n° 1-190/2-3. — Rapport, n° 1-190/4. — Texte adopté par la Commission, n° 1-190/5. — Amendements, n° 1-190/6. — Rapport complémentaire, n° 1-190/7. — Texte adopté par la Commission, n° 1-190/8.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 3 et 4 juillet 1996.

Chambre des représentants

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat, n° 646/1. — Rapport, n° 646/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 13 et 14 novembre 1996.

Art. 5. Artikel 35 van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld met een § 3bis, luidende:

« § 3bis. Onverminderd het bepaalde in artikel 24bis, § 2, 1° en 2°, van de bijzondere wet, houdt een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of een in artikel 67, § 1, 1°, 2°, 6° en 7°, van de Grondwet bedoelde senator die gekozen wordt tot lid van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, onmiddellijk op zitting te hebben en neemt hij zijn mandaat weer op wanneer zijn ambt van minister een einde neemt. De wet stelt de nadere regelen van zijn vervanging in de betrokken Kamer vast. »

Art. 6. In artikel 41, § 5, van dezelfde bijzondere wet worden tussen de woorden « Artikel 35, § 3 » en de woorden « van deze wet » ingevoegd de woorden « en § 3bis ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 4 december 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Art. 5. L'article 35 de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est complété par un § 3bis, libellé comme suit :

« § 3bis. Nonobstant l'article 24bis, § 2, 1° et 2°, de la loi spéciale, le membre de la Chambre des représentants ou le sénateur visé à l'article 67, § 1er, 1°, 2°, 6° et 7°, de la Constitution, élu membre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, cesse immédiatement de siéger et reprend son mandat lorsque ses fonctions de ministre prennent fin. La loi prévoit les modalités de son remplacement au sein de la Chambre concernée. »

Art. 6. A l'article 41, § 5, de la même loi spéciale, les mots « et § 3bis », sont insérés entre les mots « l'article 35, § 3 », et les mots « de la présente loi ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiées par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 4 décembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

N. 96 — 2763

[S - C - 96/21352]

4 DECEMBER 1996. — Wet tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 1bis van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers, ingevoegd door de wet van 16 juli 1993, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1bis. Een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of een rechtstreeks gekozen senator die ophoudt zitting te hebben ten gevolge van zijn benoeming tot minister of staatssecretaris van de federale Regering of zijn verkiezing tot minister of staatssecretaris van een Gewest- of Gemeenschapsregering, wordt vervangen door de eerst in aanmerking komende opvolger van de lijst waarop hij gekozen is.

Een gecoöpteerd senator die ophoudt zitting te hebben ten gevolge van zijn benoeming tot minister of staatssecretaris van de federale Regering of zijn verkiezing tot minister of staatssecretaris van een Gewest- of Gemeenschapsregering, wordt vervangen door de kandidaat die overeenkomstig artikel 221 van het Kieswetboek daartoe wordt aangewezen.

(1) Gewone zitting 1995-1996.

Senaat :

Parlementaire stukken. — Wetsvoorstel, nr. 1-191/1. — Amendementen nr. 1-191/2. — Verslag, nr. 1-191/3. — Tekst aangenomen door de Commissie, nr. 1-191/4. — Amendementen, nr. 1-191/5. — Aanvullend verslag, nr. 1-191/6. — Tekst aangenomen door de Commissie, nr. 1-191/7.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 3 en 4 juli 1996.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 647/1. — Verslag, nr. 647/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 13 en 14 november 1996.

F. 96 — 2763

[S - C - 96/21352]

4 DECEMBRE 1996. — Loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant les incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'article 1^{er}bis de la loi du 6 août 1931 établissant les incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives, inséré par la loi du 16 juillet 1993, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}bis. Le membre de la Chambre des représentants ou le sénateur élu directement qui cesse de siéger par suite de sa nomination en qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat du Gouvernement fédéral ou par suite de son élection en qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat d'un Gouvernement régional ou communautaire, est remplacé par le premier suppléant en ordre utile de la liste sur laquelle il a été élu.

Le sénateur coopté qui cesse de siéger par suite de sa nomination en qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat du Gouvernement fédéral ou par suite de son élection en qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat d'un Gouvernement régional ou communautaire, est remplacé par le candidat désigné à cette fin conformément à l'article 221 du Code électoral.

(1) Session ordinaire 1995-1996.

Sénat :

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 1-191/1. — Amendements, n° 1-191/2. — Rapport, n° 1-191/3. — Texte adopté par la Commission, n° 1-191/4. — Amendements, n° 1191/5. — Rapport complémentaire, n° 1-191/6. — Texte adopté par la Commission, n° 1-191/7.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 3 et 4 juillet 1996.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat, n° 647/1. — Rapport, n° 647/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 13 et 14 novembre 1996.